

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
27-е заседание,
состоявшееся
в среду,
4 ноября 1992 года
в 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 27-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)
позднее: г-н ГЕРРЕРО (Филиппины)
(заместитель Председателя)
позднее: г-н ПИРИС-БАЛЬОН (Уругвай)
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 80 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО
И БУДУЩЕГО ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

ПУНКТ 78 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/47/SR.27
13 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 80 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩЕГО ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА (A/47/82-S/23512, A/47/120, A/47/225-S/23998, A/47/312-S/24238, A/47/351-S/24357, A/47/391, A/47/449, A/47/466 и A/47/564)

ПУНКТ 78 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (продолжение) (A/47/388 и A/47/393)

1. Г-н КУТАДЖАР (Исполнительный секретарь, Межправительственный комитет по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата) говорит, что главная рекомендация в докладе Генерального секретаря о Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (A/47/466) заключается в том, что Межправительственный комитет по ведению переговоров должен оставаться универсальным форумом по подготовительной работе к первой сессии Конференции Сторон. Межправительственный комитет по ведению переговоров заложит основу для принятия решений Конференцией Сторон, будет контролировать функционирование временных механизмов и способствовать выработке целостного подхода к осуществлению Конвенции. По мере необходимости он будет иметь связь с Комиссией по устойчивому развитию. Другие рекомендации касались продолжения оказания секретариатской поддержки и продолжения внебюджетного финансирования вплоть до первой сессии Конференции Сторон, включая и ее проведение.
2. Он с удовлетворением объявляет, что Фиджи стала 158-ой страной, подписавшей Конвенцию, а что Маршалловы Острова и Соединенные Штаты Америки стали третьей и четвертой странами, ратифицировавшими ее.
3. Шестая сессия Межправительственного комитета по ведению переговоров состоится в Женеве с 7 по 10 декабря 1992 года. Запросы о возможности проведения сессии в Нью-Йорке вызвали ответное высказывание о том, что может не гарантироваться обслуживание конференции. Для обеспечения обычных механизмов финансирования участия в сессии необходимо принятие срочного решения; в настоящее время эти механизмы разрабатываются.
4. В своем докладе Генеральный секретарь обозначил два ключа к успеху будущей работы Межправительственного комитета по ведению переговоров. Первый касается процедуры представления и рассмотрения информации, касающейся осуществления. Другой ключ к успеху кроется в предоставлении адекватных финансовых и технологических ресурсов с целью обеспечить сторонам, являющимся развивающимися странами, возможность играть свою роль в реагировании на изменение климата; для этого требуется должным образом функционирующий и должным образом финансируемый финансовый механизм Конвенции.
5. В отношении будущей работы секретариата Межправительственного комитета по ведению переговоров, который будет функционировать в качестве временного секретариата Конвенции, он отмечает, что оперативно-функциональная поддержка Межправительственного комитета по ведению переговоров потребует координации с программой работы Комитета. Секретариат может оказать содействие совместным усилиям по поддержке действий по ратификации и осуществлению любых стран, которые могут запросить о такой поддержке. В ходе подготовки своей будущей программы работы Межправительственный комитет по ведению переговоров планирует издавать, совместно с Межправительственной группой по климатическим изменениям (МГКИ) и Информационным отделом по изменению климата, информационный бюллетень по климатическим изменениям, и он рассматривает вопрос об экспериментальной программе проведения информационных/учебных семинаров-практикумов.
6. Возможность секретариата Межправительственного комитета по осуществлению таких проектов будет зависеть от численности и навыков имеющегося персонала, а также от предоставления не относящихся к персоналу ресурсов. По-прежнему ощущается необходимость во внебюджетном финансировании. Комитет с признательностью относится к выделению персонала органами

(Г-н Кутаджар)

Организации Объединенных Наций и к двустороннему финансированию должностей; однако для обеспечения универсального принципа основная часть финансирования должна по-прежнему осуществляться из регулярного бюджета.

7. Г-н РИПЕРТ (Председатель, Межправительственный комитет по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата) говорит, что для вступления в силу Рамочной конвенции об изменении климата она должна быть ратифицирована по меньшей мере 50 странами. Пока что только четыре государства-члена — три небольших островных государства и одна очень большая страна — ратифицировали Конвенцию.

8. Необходимо создать организационные процедуры и механизм для должного функционирования первой сессии Конференции Сторон. Конференция не должна быть органом по ведению переговоров, — у нее должны быть полномочия по принятию решений по осуществлению Конвенции. Для обеспечения того, чтобы Конференция с самого начала носила практический характер, Генеральной Ассамблее следует предоставить Межправительственному комитету по ведению переговоров мандат на продолжение своей работы в этой области.

9. Существует потребность в глубоком анализе технических средств, при помощи которых международное сообщество смогло бы принять меры по уменьшению влияния парникового эффекта или по адаптации к нему. Обеспокоенность этим нашла отражение в повестке дня Межправительственной группы по климатическим изменениям, следующее заседание которой состоится в Хараре в начале декабря 1992 года. Проведение этого заседания запланировано на сроки незадолго до проведения шестой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров, и оратор высказывает надежду, что научно-техническая работы Группы и Межправительственного комитета по ведению переговоров будут тесно взаимосвязаны между собой.

10. Группе следует взять на вооружение структуры, которые позволят ей более адекватно реагировать на потребности международного сообщества. Председатель Группы принял меры для обеспечения того, чтобы максимально возможное число стран, в частности развивающихся стран, приняло участие в этой работе. Результаты работы Группы должны быть подвергнуты критической оценке в отношении их состоятельности. Следует предпринять усилия для обеспечения того, чтобы Конференция Сторон располагала самой последней, полной и надежной информацией об изменении климата на своей первой сессии.

11. Рамочная конвенция об изменении климата предусматривает, что Глобальный экологический фонд ПРООН, ЮНЕП и Всемирный банк выступят в качестве временного финансового механизма Конвенции. С этой целью, для соответствия требованиям Конвенции, Фонду следует изменить свои структуру и состав. Существует необходимость в систематическом обмене информацией между Фондом и Межправительственным комитетом по ведению переговоров в течение промежуточного периода. Вопрос о мобилизации ресурсов на предстоящие годы будет включен в повестку дня Глобального экологического фонда на 1993 год, который располагает ресурсами до конца 1993 года. Межправительственный комитет по ведению переговоров и Глобальный экологический фонд могли бы сотрудничать для обеспечения наличия ресурсов в период вступления Конвенции в силу в 1994 или 1995 годах.

12. Хотя и существует потребность в небольшом, хорошо оборудованном секретариате для работы в качестве центра по осуществлению Конвенции, секретариат Межправительственного комитета по ведению переговоров не может быть единственным органом, на который возлагалась бы ответственность за решение столь сложной задачи, которая потребует мобилизации значительных усилий технических экспертов. Международным учреждениям, в частности ЮНЕП и ВМО, а также другим организациям необходимо оказать поддержку секретариату Межправительственного комитета по ведению переговоров для того, чтобы дать ему возможность эффективно выполнять свои задачи. В частности, секретариату следует облегчить обмен объективной информацией между всеми государствами-членами.

13. Г-н ОССА (Директор, Отдел политики и анализа в области развития Департамента по экономическому и социальному развитию), представляя доклад Генерального секретаря о "Структурных изменениях в мировой экономике: последствия для использования энергии и выбросов в атмосферу" (A/47/388), говорит, что в нем дается оценка роста глобальных и региональных ВВП, потребления энергии и выбросов в атмосферу окислов углерода, серы и азота до 2020 года. Эти оценки определялись по прогнозируемым тенденциям и взаимосвязям внутри регионов и между ними по структуре инвестиций, внешней торговли и потребления, а также по предполагаемым темпам технического прогресса в развитых и развивающихся регионах. Таким образом, отслежена взаимосвязь изменений в региональных и глобальных выбросах в атмосферу с изменениями в технологии и структуре производства. Особое внимание уделено энергетике, транспорту и энергоемким отраслям промышленности.

14. Согласно базовому сценарию, в период с 1990 по 2020 год ВВП на душу населения в мире будет расти ежегодными темпами порядка 1,2%, глобальный же уровень выбросов в атмосферу окислов углерода в результате потребления ископаемых видов топлива возрастет к 2020 году до уровня порядка 9,5 млрд. метрических тонн в год. При более высоком росте ВВП на душу населения — порядка 1,7% в год — выбросы в атмосферу окислов углерода в 2020 составят около 11,2 млрд. метрических тонн в год.

15. Политические последствия экологических и экономических проблем, связанных с глобальным изменением климата, зависят от того, в какой степени в долгосрочной перспективе могут быть ликвидированы первопричины. Так, ожидается, что постепенно будут сведены на нет многие расточительные виды пользования. Хотя, по прогнозам, не предполагается достижения какого-либо существенного технологического прорыва, как и введения решительных мер политического характера, например, значительного увеличения налогов, связанных с эмиссией углерода в результате сжигания ископаемых видов топлива, предполагается значительное распространение существующих эффективных технологий из наиболее передовых регионов в регионы со средним и низким доходом, а также технологий, ограничивающих выбросы двуокиси серы и окислов азота.

16. Доклад может рассматриваться в качестве дополнения к работе Межправительственной группы по климатическим изменениям. Межправительственная группа по климатическим изменениям концентрировала свое внимание скорее на научных вопросах, связанных с влиянием парниковых газов на климат и влиянием изменений в климате на экономику, чем на вопросах, касающихся долгосрочных прогнозов экономического роста и развития и связанных с ними выбросов парниковых газов. Представленный Комитету анализ показывает, что потребление энергии в мире и связанные с ним выбросы двуокиси углерода, видимо, значительно возрастут к 2020 году. Более того, в соответствии со сценарием высоких темпов роста в течение последующих 30 лет практически удвоится уровень выбросов как двуокиси углерода, так и окислов азота.

17. Рациональный подход заключается в том, чтобы сделать упор на научных исследованиях, с тем чтобы достичь более быстрого прогресса в деле сохранения энергии и материалов и в использовании экологически благоприятных источников; решающее значение, однако, имеет и проводимая политика. Оратор призвал к принятию дальнейших мер, включая налогообложение, с целью замедлить рост энергопотребления, особенно в развитых странах, и к более быстрому распространению технологических новшеств, в частности, за счет облегчения доступа развивающихся стран к энергосберегающим технологиям.

18. Место Председателя занимает Заместитель Председателя г-н Герреро (Филиппины).

19. Г-н БРАННЕР (Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Сахели) говорит, что для бедных аридных и полуаридных стран взаимозависимость экологических проблем с проблемами развития — это суровая повседневная реальность. Изменения в климате, деградация почвы и опустынивание уже длительное время являются главными препятствиями в усилиях этих стран на пути развития. На состоявшейся в Рио-де-Жанейро Конференции международному сообществу представилась новая возможность уделить в высшей степени приоритетное внимание рассмотрению этих проблем. Решающую роль в этом контексте сыграла Африка. Интенсивная подготовительная

(Г-н Браннер)

работа правительств велась в сотрудничестве с региональными и субрегиональными, а также международными организациями.

20. В представленном Комитету докладе (A/47/393) сделана попытка информировать о ресурсах и мерах, необходимых для осуществления рекомендаций, содержащихся в главе 12 Повестки дня на XXI век. Для борьбы с засухой и опустыниванием необходим целый ряд последующих мер. Прежде всего следует отметить, что глава 12 Повестки дня на XXI век — это основа для деятельности, являющаяся результатом длительного процесса переговоров всего международного сообщества. Теперь необходимо срочно мобилизовать необходимые ресурсы для осуществления согласованных положений. В частности, усилия по подготовке и принятию конвенции по борьбе с опустыниванием не должны мешать осуществлению программ по борьбе с опустыниванием и засухой и последующим мероприятиям.

21. Во-вторых, принятие главы 12 Повестки дня на XXI век будет иметь реальное значение только если за ним последует увеличение ресурсов, выделяемых для разрешения этих проблем. Однако, при существующем в настоящее время экономическом и политическом климате, увеличения традиционных двусторонних и многосторонних взносов будет недостаточно для удовлетворения даже основных потребностей. Поэтому такие взносы необходимо дополнить новыми ресурсами и за счет новых финансовых возможностей. Очень важную роль в финансировании программ устойчивого развития в своих соответствующих регионах могли бы играть региональные банки. Хорошим примером могут послужить ведущиеся в настоящее время переговоры между Африканским банком развития и ЮНЕСКО, направленные на поиски средств, специально предназначенных для деятельности по борьбе с опустыниванием.

22. В-третьих, следует особо упомянуть Глобальный экологический фонд и высказанные в ходе Конференции в Рио предложения о включении проблемы опустынивания в качестве пятой приоритетной области Фонда. 28—30 октября 1992 года состоялось совещание экспертов, организованное ПРООН/ЮНЕСКО в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком, с целью внесения научно-технического вклада в рассмотрение вопроса об опустынивании в качестве глобального явления.

23. В-четвертых, в контексте придания действенности концепции устойчивого развития ясна необходимость согласования различных программ, направленных на создание стратегических рамок планирования и координации деятельности в отношении рационального использования природных ресурсов. Если взять в качестве примера страны Судано-Сахелианского региона, то в этой области был предпринят целый ряд инициатив: планы действий по борьбе с опустыниванием, национальные планы действий по охране окружающей среды, планы действий по защите тропических лесов и национальные стратегии сбережения ресурсов. Два года назад ЮНЕСКО начало проведение совещаний заинтересованных организаций с целью согласования этих различных подходов. Недавно было решено продолжить эти усилия, и следующее совещание по согласованию усилий запланировано на ноябрь 1992 года. Этот пример может быть взят за основу и распространен на другие регионы в контексте создания рамок для устойчивого развития.

24. Если говорить в целом, то согласование практической деятельности в деле рационального использования природных ресурсов крайне необходимо. В этом контексте было бы полезным рассмотреть роль и функции существующих межучрежденческих механизмов, занимающихся вопросами, связанными с засухой и опустыниванием, таких как Межучрежденческая рабочая группа по опустыниванию (МУРГО), с целью повышения их эффективности. Значительно содействовать осуществлению Повестки дня на XXI век, и, в частности, ее главы 12, призваны последние инициативы ПРООН, в частности, программа "Потенциал XXI века" и программы создания сетей устойчивого развития.

25. И, наконец, на региональном уровне для эффективной работы организаций, занимающихся проблемами борьбы с засухой и опустыниванием, необходимо оказание дальнейшей политической и финансовой поддержки со стороны государств, являющихся их членами.

(Г-н Браннер)

26. Подготовка и принятие конвенции по борьбе с опустыниванием будут очень полезным средством с точки зрения содействия международному сотрудничеству и согласования национальных, региональных и международных усилий. Она может также стать основой для более широкой мобилизации и планирования национальных и международных усилий. Ввиду того, что крайний срок завершения подготовки Конвенции определен как июнь 1994 года, а также с учетом сложности этого вопроса, необходимо как можно скорее начать переговорный процесс, с тем чтобы Межправительственный комитет по ведению переговоров смог провести свою первую сессию в первой половине 1993 года.

27. Г-н ЗАМАН (Пакистан), выступая от имени Группы 77, говорит, что для стабилизации концентрации выбросов двуокси углерода, окислов азота и ХФУ на нынешнем уровне необходимо их немедленное 60% сокращение. К сожалению, однако, хотя в Рамочной Конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и признается, что ответственность за нанесенный окружающей среде ущерб, его сокращение и ликвидацию должна возлагаться в первую очередь на причинившие этот ущерб страны, в нее не включено каких-либо юридически обязательных целевых показателей по стабилизации или сокращению таких выбросов к 2000 году. Поэтому ситуация будет по-прежнему ухудшаться.

28. Несмотря на свою экономическую уязвимость развивающиеся страны согласились поддержать обязательства, предусмотренные в Рамочной конвенции. Но выполнение этих обязательств, многие из которых требуют специальной экспертизы, которой нет у всех развивающихся стран, неразрывно связано с обязательствами развитых стран. Таким образом, важной предпосылкой осуществления Конвенции является передача технологии на льготных условиях и со скидкой.

29. Несмотря на свои добрые намерения, развивающимся странам будет трудно выполнить свои обязательства без предоставления новых и дополнительных ресурсов. В качестве временного механизма финансирования осуществления Конвенции был определен Глобальный экологический фонд, хотя и не уточняется срок действия этого механизма. Однако Фонд является лишь одним из механизмов и источников финансирования. Группа 77 придает большое значение структурной перестройке Фонда с учетом принципов демократического управления и открытости в принятии решений и работе. Фонду следует непосредственно отчитываться перед Конференцией Сторон, за счет чего будет обеспечен эффективный контроль режима финансирования осуществления конвенции.

30. Необходимы твердые политические обязательства не только по осуществлению Конвенции, но и по последующей работе на ее основе с целью обеспечения здоровой окружающей среды для будущих поколений. Будущие обязательства не должны, однако, ставить под угрозу развитие развивающихся стран. В конвенции признается, что выбросы из развивающихся стран возрастут, поскольку эти страны стремятся к удовлетворению своих социальных потребностей и потребностей в области развития. В то же время развитым странам необходимо взять на себя ответственность за тот ущерб, который они причинили климату.

31. Опустынивание и засуха — это явления, в основном затрагивающие развивающиеся страны. Группа 77 считает, что межправительственный комитет по ведению переговоров для подготовки международной конвенции по борьбе с опустыниванием следует создать уже на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

32. Г-н КАМЕРОН (Австралия) говорит, что столь скорое достижение соглашения по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата явилось примечательной демонстрацией желания участников добиться успеха. Хотя Конвенция обеспечивает лишь предварительные рамки для действий, она тем не менее является важным первым шагом.

(Г-н Камерон, Австралия)

33. Австралия уже осуществляет ряд видов деятельности, которые будут содействовать выполнению обязательств в рамках Конвенции в таких областях, как научные исследования и сотрудничество, сокращение выбросов парниковых газов и укрепление их поглотителей, программы адаптации и информации общин. Она разрабатывает также национальную стратегию борьбы с парниковым эффектом, которая обеспечит механизм для выполнения многих обязательств в рамках Конвенции.

34. Следует поздравить Межправительственный комитет по ведению переговоров с достигнутыми на сегодняшний день результатами. Однако для подготовки первой сессии Конференции Сторон предстоит проделать еще много работы. Поэтому его делегация призывает Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения продолжения проведения Комитетом своих сессий до вступления в силу Конвенции. Она поддерживает расширение механизмов секретариатской поддержки Комитета до назначения Конференцией Сторон постоянного секретариата Конвенции.

35. Австралия придает также приоритетное значение остановке и обращению вспять процесса опустынивания и поддерживает предпринимаемые в этой связи международным сообществом усилия. Австралия обладает значительным опытом ведения фермерского хозяйства на засушливых землях и устойчивого и рационального использования ресурсов на аридных землях, которым она надеется поделиться в этом процессе. Она поддерживает создание межправительственного комитета по ведению переговоров о конвенции по борьбе с опустыниванием и примет активное участие в разработке такой конвенции. В конвенции необходимо предусмотреть меры по борьбе с первопричинами опустынивания, с тем чтобы в долгосрочной перспективе можно было продуктивно использовать и уязвимые аридные и полуаридные земли.

36. Г-н МАХМУД (Мавритания), выступая от имени Алжира, Ливии, Марокко, Туниса и своей страны, говорит, что делегации этих стран с надеждой ожидают быстрого вступления в силу Рамочной конвенции об изменении климата и комплексного, всеобъемлющего и эффективного осуществления ее положений. Для предоставления развивающимся странам новых финансовых ресурсов и обеспечения передачи технологии на некоммерческой основе требуется адекватный, открытый и универсальный финансовый механизм. Они одобряют временные механизмы, предусмотренные в Конвенции, до вступления ее в силу.

37. Эти делегации глубоко удовлетворены международным консенсусом в отношении разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием. Консенсус наглядно продемонстрировал срочную необходимость принятия надлежащих мер по борьбе с опустыниванием, а также глобальный характер явления, влияние которого имеет как экономический, так и экологический аспект.

38. Хотя быстрое и существенное вмешательство международного сообщества сделало возможным избежание большей трагедии в некоторых районах, по-прежнему предстоит удовлетворить основные потребности; недостаток дождей остается серьезной проблемой по всей Африке, особенно в регионе к югу от Сахары и в южной части Африки.

39. Неумолимое наступление пустыни является одной из сложнейших проблем, стоящих перед государствами-членами Союза арабского Магриба. Он подчеркивает масштабы ущерба, вызванного, в частности, наступлением пустыни, недостатком дождевых осадков, расползанием песчаных дюн и ускоренной эрозией почвы, что пагубным образом сказывается на водных путях и снабжении подземными водами и подрывает экономическую базу затронутых стран. Опустынивание разрушительно сказывается и на берегах Атлантического океана и Средиземного моря стран Союза арабского Магриба. Необходимо обеспечить постоянную защиту Средиземному морю от промышленных и других сбросов.

(Г-н Махмуд, Мавритания)

40. Союз арабского Магриба принял ряд мер по борьбе с засухой и опустыниванием, хартию окружающей среды и план снабжения питьевой водой. Союз планирует также созвать конференцию для определения приоритетов в области защиты окружающей среды. Поощряется поддержка таких мер и со стороны общественности. Оратор повторяет предложение делегации Марокко, сделанное в ЮНСЕД, принять у себя совещание на высоком уровне по проблемам, связанным с водными ресурсами, особенно в Африке.

41. Серьезные экономические трудности, недостаточные внешние финансовые ресурсы и недостаточная техническая поддержка не позволили затронутым опустыниванием и засухой странам осуществить План действий по борьбе с опустыниванием, принятый в 1977 году. Поэтому он приветствует тот факт, что на состоявшейся в Рио Конференции проблеме опустынивания было придано приоритетное значение, и выражает надежду, что Генеральная Ассамблея учредит предлагаемый межправительственный комитет по ведению переговоров для разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием к июню 1994 года. Финансирование должно обеспечиваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и Комитету следует оказать надлежащую секретариатскую поддержку. От имени государств-членов Союза арабского Магриба Алжир предлагает разместить бюро предлагаемого межправительственного комитета по ведению переговоров, после его учреждения, в своей стране. Делегации, от имени которых он выступает, выражают свою готовность присоединиться к коллективным усилиям по выполнению взятых в Рио обязательств.

42. Место Председателя вновь занимает г-н Пирис-Бальон (Уругвай).

43. Г-жа ДАУДЕСВЕЛЛ (Канада) говорит, что глобальные проблемы, связанные с изменением климата и опустыниванием, требуют быстрых действий. Рамочная конвенция — это первый поистине глобальный документ, ставящий цель устойчивого развития. Она направлена на принятие мер практического характера и будет развиваться и укрепляться по мере расширения знаний и осознания мировым сообществом общности интересов.

44. Вызывает удовлетворение то, что уже в настоящее время Конвенция имеет широкую политическую поддержку и поддержку общественности. Однако предстоит сделать еще многое. Рекомендованные Межправительственным Комитетом по ведению переговоров временные механизмы будут иметь решающее значение в поддержании требуемых темпов подготовки к первой сессии Конференции Сторон, которая, как искренне надеется ее делегация, сможет состояться в 1994 году. Резолюция по работе Межправительственного комитета по ведению переговоров, которая должна быть принята Генеральной Ассамблей, должна открыть перспективы для плодотворного процесса.

45. Ее страна планирует ратифицировать Конвенцию до конца 1992 года и быстро продвигается на пути осуществления своей собственной программы в связи с изменением климата. В этих рамках ведутся подготовка первого национального доклада к июню 1993 года, сотрудничество с несколькими развивающимися странами по созданию потенциала, оказание помощи в разработке программы научной работы Межправительственной группе по климатическим изменениям в поддержку Конвенции и расширение сотрудничества в отношении всеобъемлющего подхода к ограничению выбросов.

46. Обращаясь к вопросу опустынивания — другой глобальной проблеме, которая является результатом прежде всего нерегулируемой деятельности человека, она говорит, что и Канада не обладает иммунитетом к последствиям опустынивания, которые ежегодно обходятся ей в миллионы в провинциях, где распространены прерии. Разумеется, масштабы здесь несопоставимы с ущербом, который имеет место в Азии и, особенно, в африканских странах, которым и следует уделить приоритетное внимание. Ее страна всегда была одним из основных участников борьбы против опустынивания в Африке благодаря своей программе помощи на цели развития и, признавая острую необходимость координированных действий для борьбы с этим явлением во всемирных масштабах,

(Г-жа Даудесвелл, Канада)

она решительно поддерживает международный консенсус по разработке конвенции по борьбе с опустыниванием к 1994 году.

47. Важно, чтобы процесс переговоров велся на основе самых лучших научно-технических рекомендаций, в том числе рекомендаций из области общественных наук, таких как экономика. Не следует использовать это, однако, в качестве аргумента для задержки. Необходимо немедленно разработать механизм обеспечения предоставления консультаций экспертов по вопросам опустынивания.

48. Хотя действия на национальном уровне будут оставаться главным определяющим успех фактором, они должны осуществляться и координироваться как элементы укрепления международных рамок, где обеспечивалось бы самое широкое участие Севера и Юга. Следует поощрять поддержку гражданских, женских и неправительственных организаций.

49. Переговорный процесс по конвенции по борьбе с опустыниванием требует сильного руководства со стороны активного председателя и бюро, постоянных энергичных усилий со стороны эффективного секретариата и полной поддержки всех соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и других международных органов. Особенно важно определить неординарные и справедливые механизмы переговоров, которые балансировали бы необходимость участия всех с реальностью, которая заключается в том, что становится все труднее вести плодотворные переговоры среди 150 суверенных государств. Предпринимаемые Генеральным секретарем усилия по адаптации Организации Объединенных Наций к этой новой глобальной реальности должны содействовать решению этой проблемы.

50. Г-жа ФРЮДЕНШУСС-РАИХЛЬ (Австрия) говорит, что ее делегация с надеждой ожидает принятия резолюции с призывом к началу межправительственного переговорного процесса по разработке конвенции по борьбе с опустыниванием.

51. Ее правительство планирует быстро продвинуться на пути к ратификации Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Хотя для стабилизации концентрации уровня парниковых газов в атмосфере необходимы глобальные действия, на промышленно развитых странах лежит особая ответственность за прогресс в отношении национальных мер, таких как резкое сокращение выбросов двуокиси углерода, сохранение и восстановление лесных массивов, общее прекращение производства хлорированных и фторированных углеводородов самое позднее к 1995 году и ограничения на глобальное увеличение выбросов окислов азота и метана. Она подчеркивает также важность адекватных действий на региональном уровне и поддерживает предложенный Комиссией Европейских сообществ налог с целью ограничения выбросов двуокиси углерода и повышения эффективности использования энергии.

52. В предстоящие годы будет важно преодолеть препятствия, стоявшие на пути к более жесткой Рамочной конвенции об изменении климата. Руководством к действию в усилиях по защите глобального климата для нынешнего и будущих поколений должен служить содержащийся в пункте 8 статьи 4 Конвенции перечень категорий стран, признание конкретных потребностей, озабоченностей и проблем которых констатируется.

53. Г-н МАЛЛИА (Объединенная Республика Танзания) приветствует принятое в Рио решение с призывом к принятию международной конвенции по борьбе с опустыниванием. Опустынивание имеет четыре основных причины: чрезмерно интенсивные сельскохозяйственные работы, чрезмерно большая концентрация скота на пастбищных угодьях, обезлесение и неудовлетворительная практика ирригации, причем на всех этих факторах сказываются изменения в численности народонаселения, климатические изменения и меняющиеся социально-экономические условия. В его стране, как и в большинстве развивающихся стран, экологическая деградация и бедность тесно взаимосвязаны. Поэтому программы охраны окружающей среды будут успешными только при условии их интеграции в программы социально-экономического развития, направленные на удовлетворение конкретных потребностей стран и регионов. Его делегация надеется, что результатом процесса переговоров

(Г-н Маллиа, Объединенная Республика Танзания)

станет программа направленная на решение социально-экономического аспекта экологической деградации. Естественно, такие программы должны охватывать вопросы искоренения нищеты и содействия альтернативному жизнеобеспечению в районах, подверженных засухе и опустыниванию.

54. Кроме того, комплексный подход необходим для планирования и рационального использования земельных ресурсов ввиду взаимосвязи между социальными системами и этими ресурсами. Чтобы программы борьбы с опустыниванием были успешными, их необходимо интегрировать в национальные планы развития, планы действий по защите тропических лесов, национальные стратегии сбережения ресурсов и национальные планы действий по охране окружающей среды. Ввиду трансграничного и глобального характера проблемы опустынивания, необходим многосекторальный и многосторонний подход. Предлагаемая Конвенция будет способствовать региональной интеграции и сотрудничеству и согласованию усилий на национальном, региональном и международном уровнях.

55. Выделяемых для борьбы с засухой и опустыниванием средств недостаточно. В результате, регионы восточной и южной части Африки переживают в настоящее время самую сильную засуху с начала века. Глобальный экологический фонд пока что не в состоянии охватить весь спектр соответствующих положений Повестки дня на XXI век, и его следует расширить для включения программ по борьбе с засухой и опустыниванием. "Потенциал XXI века" ПРООН также можно было бы расширить для поддержки таких программ. Необходимо полностью осуществить главы 33 и 34 Повестки дня на XXI век в отношении финансовых ресурсов и механизмов, а также передачи экологически чистой технологии и создания потенциала.

56. Он надеется, что Генеральный секретарь в кратчайшие сроки учредит временный секретариат и многоотраслевую группу экспертов — возможно уже в январе 1993 года — чтобы оказать содействие межправительственному комитету по ведению переговоров по проблемам опустынивания в начале его работы. Он настоятельно призывает также все государства организовать мероприятия на национальном, субрегиональном и региональном уровнях для оказания поддержки процессу ведения переговоров путем привлечения научной общественности и промышленных кругов, профсоюзов, соответствующих неправительственных организаций и других заинтересованных групп. Его делегация будет тесно работать с предложенным к учреждению межправительственным комитетом по ведению переговоров для содействия заключению конвенции в 1994 году.

57. Г-н ВИСИБОНО (Индонезия) говорит, что продемонстрированная на данный момент существенная поддержка Рамочной конвенции об изменении климата свидетельствует о растущем осознании международным сообществом важности быстрых и эффективных действий для борьбы с глобальным потеплением. Однако достижение прогресса не означает, что международное сообщество может довольствоваться достигнутым. Конечная цель стабилизации увеличения парниковых газов в атмосфере на безопасном уровне еще не достигнута. Успех будет зависеть от таких факторов, как возможность прогресса на основе новых научных открытий и надлежащее обеспечение финансирования и доступа к технологии.

58. Его правительство начало процесс ратификации в соответствии со своей конституционной процедурой и надеется, что другие страны последуют этому примеру, с тем чтобы Конвенция как можно скорее вступила в силу. Его делегация приветствует тот факт, что правительство Германии предложило провести у себя первую сессию Конференции Сторон.

59. До вступления в силу Конвенции, в рамках переходного подготовительного процесса, следует предусмотреть средства передачи информации из развитых стран и разработки финансового механизма. Его делегация удовлетворена тем, что межправительственный комитет по ведению переговоров будет продолжать свою работу на переходном периоде. Вопрос о финансовых и технических ресурсах приобретет большее значение после вступления в силу Конвенции, и этими проблемами надо серьезно заниматься уже на промежуточном этапе.

60. Г-н СИБЕР (Наблюдатель от Швейцарии) говорит, что до вступления в силу Рамочной конвенции об изменении климата Комитету по ведению переговоров следует продолжать свою работу с целью подготовки первой сессии Конференции Сторон, с тем чтобы она дала плодотворные результаты и была успешной. Одним из главных приоритетов в этой связи является налаживание механизма передачи информации, который играет центральную роль в контроле за соблюдением положений Конвенции. В программе работы на промежуточном этапе необходимо также еще более конкретно обратить внимание на вопросы, связанные с финансовыми обязательствами. В этой связи важно, чтобы развивающиеся страны и страны, экономика которых находится на переходном периоде, были полностью вовлечены в эту работу.

61. Что касается финансовой поддержки, то в бюджете Организации Объединенных Наций необходимо целенаправленно предусмотреть ресурсы на промежуточный период. Швейцария готова внести существенные средства путем добровольных взносов, с тем чтобы позволить эффективно работать секретариату и обеспечить полное участие развивающихся стран и стран Центральной и Восточной Европы в работе секретариата в промежуточный период. Крайне важно также, чтобы участники переговоров имели постоянную связь с источниками научно-технической и экономической информации, и важную роль должен сыграть в этой связи временный секретариат.

62. Вопрос об ограничении выбросов двуокиси углерода и других парниковых газов также должен стать неотъемлемой составной частью программы работы на промежуточном этапе. По мнению его делегации, следует скорейшим образом разработать конкретные протоколы, в особенности в отношении двуокиси углерода и энергии. Со времени проведения второй Всемирной конференции по проблемам климата, которая состоялась в Женеве два года назад, Швейцария оставалась твердо приверженной работе, направленной на конкретные действия промышленно развитых стран в отношении таких выбросов, и она твердо убеждена, что стабилизация таких выбросов к 2000 году является как необходимой, так и реально достижимой.

63. Его страна вместе с Австрией и Лихтенштейном выступили с совместным заявлением о подписании Рамочной конвенции об изменении климата, подчеркнув "важное значение работы, которую предстоит осуществить в течение переходного периода до вступления в силу Конвенции", и необходимость незамедлительного принятия "решений по подготовке протоколов к Конвенции по конкретным вопросам".

64. Г-н КАМАРА (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций) говорит, что усилия по борьбе с засухой и опустыниванием принесли пока что лишь ограниченные результаты из-за отсутствия комплексного подхода к устойчивому развитию, а также отсутствия политической воли и требуемых ресурсов. ФАО внесла существенный вклад в Конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и теперь определены основные руководящие принципы в отношении общего подхода к борьбе с засухой и опустыниванием и соответствующих стратегий.

65. Успех усилий по борьбе с засухой и опустыниванием будет в значительной степени зависеть от разработки политики развития сельских районов и обеспечения достаточных финансовых средств для ее проведения. Можно с удовлетворением отметить, что Конференция положила начало процессу переговоров по международной конвенции по борьбе с опустыниванием. ФАО в максимально возможной степени поддержит усилия комитета по ведению переговоров. В то же время она надеется, что обсуждение международной конвенции по борьбе с опустыниванием не отвлечет внимания от насущных потребностей в конкретных действиях в области обеспечения продовольственной безопасности соответствующего населения.

66. Обращаясь к пункту 80 повестки дня, он отмечает, что вопросы глобального климата невозможно отделить от вопроса устойчивого развития. ФАО рассматривает климат в качестве одного из природных ресурсов; поэтому существенное влияние уделяется климатическим ресурсам, в частности региональному и сезонному распространению дождевых осадков и их использованию.

(Г-н Капара)

67. Проводимая ФАО в настоящее время деятельность, имеющая непосредственное отношение к защите глобального климата, включает исследования по улучшению понимания климатическо-сельскохозяйственных систем, чистое сокращение уровней двуокиси углерода в атмосфере и ее выбросов путем содействия облесению и использованию альтернативных источников энергии и сокращение сельскохозяйственных источников парниковых газов.

68. С целью улучшения понимания связанных с климатом явлений, деятельность его организации ведется по целому ряду вопросов. Так, например, она сотрудничает с Международной программой в области геосферы-биосферы (МПГБ) Международного совета научных обществ (МСНО), в частности, в отношении сельского хозяйства и лесоводства как ведущих факторов климатических изменений и влияния таких изменений на агро-экосистемы. Кроме того, в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций она проводит через Группу по изменениям в окружающей среде Оксфордского университета рассчитанное на три года исследование факторов, характеризующих потенциал жизнеспособности народонаселения, где будут картироваться изменения в агро-экологическом потенциале на глобальном и региональном уровне в зависимости от климатических изменений, как прогнозируется, на основе конкретных моделей общей циркуляции.

69. ФАО стремится также к сокращению уровней двуокиси углерода в атмосфере и ее выбросов, содействует программам облесения и лесовосстановления, рассматривая лес в качестве одного из потенциальных поглотителей атмосферного углерода, и собирает ценную базовую информацию для оценки глобальных выбросов в результате сгорания биомассы и реакции лесов на стрессовые условия и изменения в климате. ФАО активно содействует исследованиям биоэнергетических видов топлива в качестве альтернативной и устойчивой замены ископаемым видом топлива; сотрудничает с сельскохозяйственными исследовательскими институтами в деле сокращения выбросов метана и окислов азота с заливных рисовых полей и предлагает свое содействие правительствам государств-членов в разработке и демонстрации стратегий внедрения эффективных с точки зрения использования энергии и экологически благоприятных систем скотоводства.

70. Г-н ИБРАГИМ (Джибути) говорит, что свыше 40 млн. людей страдают в настоящее время от голода в результате самой сильной засухи в Африке с начала века. Хотя в Африке не жалеют усилий для осуществления Плана действий по борьбе с опустыниванием, и хотя Африка получила примерно 490 млн. долл. США в виде помощи в 1986 году (около 3,5% от общей официальной помощи на цели развития, которую она получила в том году) в связи с борьбой с опустыниванием и засухой, этого все-таки недостаточно для решения проблемы. Его делегация поддерживает сделанное в пункте 36 доклада Генерального секретаря (A/47/393) предложение о том, что Генеральной Ассамблее следует призвать к тому, чтобы определенный процент от предполагаемого увеличения объема средств, предоставляемых по линии ОПР, в целенаправленном порядке выделялся на деятельность по борьбе с опустыниванием. Если это будет осуществлено, то это станет реальным признаком решимости международного сообщества осуществить взятое в Рио обязательство в отношении подлинно устойчивого развития для всех.

71. Что касается осуществления решений, связанных с финансированием, необходимым для Повестки дня на XXI век, то осуществление рекомендованных в главе 12 программ потребует новых и дополнительных ресурсов на льготной основе. Расходы на предусмотренные мероприятия составят 6,73 млрд. долл. США в год на период с 1993 по 2000 гг. Ясно и без слов, что развивающиеся страны, особенно наименее развитые из них, уже затронутые такими явлениями, не в состоянии позволить себе эту сумму, даже если, как это было предложено в Рио, 50% программ и деятельности по Повестке дня на XXI век будет покрываться за счет новых и дополнительных финансовых ресурсов. Его делегация с большим сожалением отмечает, что не было достигнуто согласия в отношении предложения африканских стран об определении отдельного финансового механизма для борьбы с засухой и опустыниванием.

72. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество поддержало свои конкретные финансовые обязательства для содействия осуществлению главы 12 и других глав, тесно

(Г-н Ибрагим, Джибути)

связанных с вопросом, рассматриваемым на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, в частности в отношении стран Судано-Сахелианского региона, наиболее затронутых этим явлением.

73. В качестве одной из возможностей финансирования программ в рамках главы 12 на региональном уровне можно было бы создать новый канал в Африканском банке развития (АБР), предназначенный исключительно для борьбы с опустыниванием и засухой, а также для охраны и рационального использования природных ресурсов. Его делегация приветствует также усилия, предпринимаемые Директором Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Сахели (ЮНСО) и АБР, с тем чтобы Глобальный экологический фонд определил опустынивание и засуху в качестве своей пятой приоритетной области, и настоятельно призывает международное сообщество поддержать эти усилия.

74. Хотя его делегация горячо приветствует принятое на Конференции в Рио решение подготовить международную конвенцию по борьбе с опустыниванием, не следует считать, что такая конвенция может подменить конкретные действия в соответствии с решениями Конференции в Рио.

75. В заключение он благодарит ЮНСО за проделанную работу и за ту решающую роль, которую оно играло в сотрудничестве с Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахеле (КИПСС) и Межправительственным органом по вопросам засухи и развития (МОВЗР) и с удовлетворением отмечает ту ценную помощь, которую они оказывали африканским делегациям на подготовительном этапе переговоров в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

76. Г-н СИНГХ (Индия) говорит, что проблема изменения в климате особенно актуальна для Индии, которая столкнулась с перспективой жестоких отрицательных последствий для сельского хозяйства и затопления значительных районов вдоль береговой линии и на территории островов. Хотя основной объем выбросов парниковых газов имеет место в развитых странах, определенные круги утверждают, что поскольку каждая страна выбрасывает в атмосферу по меньшей мере определенное количество двуокиси углерода и других парниковых газов, ответственность за действия по исправлению положения должна лежать на всех странах. Поскольку, однако, в Конвенции ясно говорится, что глобальное потепление является фактически результатом чрезмерных выбросов, ответственность за действия по исправлению положения с целью борьбы с ними в первую очередь возлагается на страны, на которых лежит ответственность за чрезмерные уровни выбросов на душу населения. В то же время, при наличии достаточных ресурсов, развивающиеся страны будут активно участвовать в усилиях по уменьшению выбросов парниковых газов.

77. Признается также, что процесс развития неизбежно приведет к увеличению выбросов парниковых газов в развивающихся странах и что существующий разрыв в уровнях потребления энергии на душу населения между развитыми и развивающимися странами будет со временем ликвидирован. И когда их выбросы на душу населения достигнут согласованного общего потолка, развивающимся странам придется взять на себя обязательства, аналогичные обязательствам развитых стран. Именно таким образом его правительство понимает принцип общей, но дифференцированной ответственности.

78. Участие развивающихся стран в деятельности по охране окружающей среды в мировых масштабах предполагает обеспечение их средствами для этого участия. Поэтому развитым странам следует предоставить новые и дополнительные финансовые ресурсы развивающимся странам с целью содействия общим усилиям. Его правительство поддерживает содержащуюся в пункте 22 доклада Генерального секретаря (A/47/466) рекомендацию об учреждении финансовых механизмов для передачи технологии. Его правительство надеется также на то, что Стороны, представляющие развитые страны, заявят о своих обязательствах по осуществлению целей Конвенции в отношении финансов и передачи технологии до вступления в силу Конвенции. Индия внесет свой вклад в обсуждение в Комитете различных аспектов промежуточного этапа осуществления Конвенции, включая, в частности, рекомендации об участии, дополнительном финансировании и секретариатской поддержке.

79. Г-н РАЯН (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его правительство чрезвычайно удовлетворено прогрессом, достигнутым на международном уровне по вопросу об глобальном изменении климата. Межправительственному комитету по ведению переговоров необходимо теперь подготовиться к первому совещанию Конференции Сторон. Среди пунктов, которые потребуют внимания на совещании, можно назвать методологии отчетности в отношении чистых выбросов парниковых газов и оценки программ и мер снижения выбросов. Кроме того, для Конференции Сторон и ее вспомогательных органов потребуются подходящий комплекс процедурных правил, а также координация деятельности в поддержку участия развивающихся стран в процессе подготовки Конвенции. Генеральной Ассамблее следует продолжать предоставление, в рамках существующих средств, финансовой и материально-технической поддержки секретариату Комитета; по мере возникновения необходимости Комитету следует продолжать проведение заседаний для подготовки первого совещания Конференции Сторон. Любые коррективы к предлагаемому для него плану работы следует обсудить на предстоящей встрече в Женеве.

80. Он отмечает, что несмотря на тот факт, что многие страны подписали Конвенцию, на сегодня лишь четыре страны, включая его страну, ратифицировали ее. Он настоятельно призывает все страны в кратчайшие сроки завершить процедуру ратификации в своих странах, с тем чтобы можно было начать важную работу по осуществлению Конвенции. Он рекомендует включить аналогичный призыв во все принимаемые Генеральной Ассамблеей резолюции по изменению климата. Что касается вопроса засухи и опустынивания, то его правительство считает борьбу с опустыниванием одним из наиболее важных вопросов, стоящих перед Генеральной Ассамблеей. Конференция в Рио выработала новый подход к проблеме, создавшейся вокруг международной конвенции. Его правительство будет активно и конструктивно участвовать в обсуждении данного вопроса после его начала.

81. Г-н СЮГАНО (Япония) говорит, что хотя факт подписания Рамочной конвенции столь большим числом стран и обнадеживает, очевидно, что эффективность Конвенции будет зависеть от широкого участия как развитых, так и развивающихся стран. Со своей стороны, Япония предпринимает усилия по ускорению процесса ратификации Конвенции.

82. Поскольку быстрое вступление Конвенции в силу имеет большое значение, его правительство приветствует достижение согласия по временным механизмам для вступления в силу Конвенции и с надеждой ожидает предстоящей сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров в Женеве; при возникновении необходимости Генеральная Ассамблея могла бы рассмотреть вопрос о предоставлении Комитету полномочий на проведение и последующей сессии.

83. По-прежнему большое значение придается роли Межправительственной группы по климатическим изменениям. Совершенно верным было решение возложить на Группу задачи по оказанию научно-технической поддержки. Его правительство ожидает появления второго доклада с оценками и хотело бы также продолжать вносить свой вклад в работу Группы.

84. Меры по уменьшению уровня парниковых газов могут быть эффективными в долгосрочном плане только при их сочетании с устойчивым экономическим развитием. Стратегии и меры смягчения последствий проблемы парникового эффекта должны формулироваться с должным учетом условий, существующих в каждой стране. Япония начала осуществление среднесрочного плана борьбы с выбросами парниковых газов, не дожидаясь вступления в силу Конвенции.

85. Обращаясь к вопросу опустынивания, он говорит, что эта проблема является сложной и охватывает целый ряд факторов метеорологического, экономического и демографического характера. Поэтому следует координированно направлять усилия на решение этой проблемы. В связи с этим его правительство поддерживает сделанное на Конференции в Рио предложение продолжить переговоры по международной конвенции по данному вопросу. При разработке программ, связанных с проблемой опустынивания, следует уделять должное внимание конкретным природным и социально-экономическим условиям соответствующих стран или регионов. В то же время очень важное значение в деле дополнения и развития усилий на низовом уровне имеет международное сотрудничество — особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций.

(Г-н Сюдано, Япония)

86. В отношении процесса переговоров по любой конвенции по борьбе с опустыниванием он отмечает, что следует уделять внимание роли других организаций системы Организации Объединенных Наций и вне ее, с тем чтобы имел место процесс обмена накопленными знаниями и опытом в области борьбы с опустыниванием. Необходимо изучать такой опыт и результаты ранее осуществленных проектов, и, по мере возможности, предоставлять их для рассмотрения в процессе переговоров. Важно использовать существующие органы или организации для секретариатской поддержки, чтобы не создавать каких-либо новых органов, пока не появится конкретная потребность в учреждении временного секретариата. В течение многих лет ЮНЕП — и конкретно ЮНСО — играют центральную роль в координации деятельности в этой области, и они могли бы оказать надлежащую секретариатскую поддержку комитету по ведению переговоров. Он рекомендует обсудить этот вопрос на неофициальных консультациях.

87. С учетом временных ограничений, в частности необходимости закончить подготовку проекта конвенции по борьбе с опустыниванием к июню 1994 года и опыта переговоров по Рамочной конвенции и Конвенции по биологическому разнообразию, комитету по ведению переговоров следует провести менее пяти заседаний и не следует предрешать содержание конвенции.

88. Г-н БОРГ (Мальта) говорит, что хотя Рамочная конвенция об изменении климата, возможно, и не удовлетворяет всем высказанным требованиям, тем не менее она закладывает солидную основу для формулирования стратегий реагирования и укрепления сотрудничества и взаимопонимания. Ответственность за осуществление Конвенции возлагается на государства-члены. Скорейшее вступление в силу Конвенции будет способствовать действиям по стабилизации уровней выбросов газов в атмосферу и откроет путь для разработки дальнейших мероприятий. Мальта активно рассматривает меры по ратификации Конвенции и настоятельно призывает другие страны поступить аналогичным образом. Его делегация с удовлетворением отмечает принятое несколькими развитыми странами решение предоставить, до вступления в силу Конвенции, информацию в отношении принятых ими мер в соответствии с взятыми ими на себя обязательствами в рамках Конвенции.

89. Его делегация поддержит меры с целью позволить Межправительственному комитету по ведению переговоров продолжать свою работу до первого заседания Конференции Сторон и по продлению мандата его секретариата. Предстоящая шестая сессия Комитета предоставит всем государствам, подписавшим Конвенцию, первую возможность для совместной организации будущей работы по осуществлению положений Рамочной конвенции, дополнительный важный импульс которой могут придать заседания Межправительственной группы по климатическим изменениям, которая соберется в Зимбабве на следующей неделе.

90. Другим важным результатом осуществляемых усилий по обобщенному рассмотрению вопроса об изменении климата в международной повестке дня станет созыв в апреле будущего года под эгидой Всемирной метеорологической организации межправительственного совещания по всемирной программе климатологической для рассмотрения конкретных действий, связанных с осуществлением соответствующей главы Повестки дня на XXI век.

91. Мальта недавно начала осуществление международной программы, цель которой заключается в выявлении и оценке возможных последствий изменения в климате в рамках различных экосистем и их значительного влияния на национальную экономику и окружающую среду. Вместе с представителями прибрежных государств Средиземного моря и при содействии Группы по изучению климата университета Новой Англии и Координационной группы ЮНЕП для Плана действий в отношении Средиземного моря Мальта попыталась подготовить сценарий развития бассейна Средиземного моря и разработать сценарии будущего локального климата для выборочных районов исследования.

92. Тщательный контроль и наблюдение за климатическими условиями и формулирование возможной превентивной политики необходимо осуществлять постоянно на основе международного сотрудничества. Изменение климата может помешать самой жизни людей и поставить под угрозу человеческую жизнь. Политикам, экономистам, специалистам в области окружающей среды и ученым необходимо работать рука об руку с целью разработки значимой и эффективной политики и мер, которые соответствовали бы изменению в климате.

93. Г-н БИАУ (Бенин) поддерживает сделанное от имени Группы 77 Пакистаном заявление и выражает надежду, что Бенин будет среди первых 50 государств, которые ратифицируют Рамочную конвенцию об изменении климата. Он подчеркивает убежденность своей делегации в том, что Конвенцию необходимо дополнить по меньшей мере двумя документами.

94. Как уже отмечала его делегация, шестое заседание Межправительственного комитета по ведению переговоров следует перенести на начало 1993 года. Естественно, Комитету придется встречаться в 1993 и 1994 гг. для выполнения плана работы по подготовке первой сессии Конференции Сторон. Как отмечается в пункте 19 доклада (A/47/466), ключ к успеху Конвенции кроется в предоставлении адекватных финансовых и технологических ресурсов с целью обеспечить развивающимся странам возможность играть свою роль в реагировании на изменение климата; другой важной потребностью является обеспечение профессиональной подготовки. Он благодарит всех, кто предоставил средства, и выражает надежду, что они продолжают свои усилия по пополнению специального добровольного фонда, который должен обеспечить надлежащую поддержку для участия в шестом заседании Комитета.

95. Обращаясь к докладу Генерального секретаря о борьбе с опустыниванием и засухой (A/47/393), он отмечает, что экстремальная засуха, в настоящее время затронувшая южную и западную Африку, усугубляет критическое экономическое положение континента и что засушливые земли Судано-Сахелианского региона создают тяжелые проблемы на пути устойчивого развития. Общее годовое финансирование, требуемое для осуществления главы 12 Повестки дня на XXI век, составляет порядка 12,2 млрд. долл. США, примерно половина из которых должна быть обеспечена за счет внешнего финансирования. В этой связи его делегация поддерживает сделанное Джибути предложение в отношении открытия специального канала по борьбе с опустыниванием и засухой в Африканском банке развития.

96. Необходимо полное осуществление главы 12 Повестки дня на XXI век для завершения усилий, предпринятых со времени принятия в 1977 году Плана действий по борьбе с опустыниванием. Первым шагом должно стать учреждение межправительственного комитета по ведению переговоров для разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием, которая должна завершиться к июню 1994 года. Его делегация искренне надеется на широкую поддержку проекта резолюции, которой должен быть представлен по данному вопросу Группой 77.

97. Г-н ЕРГ (Всемирная метеорологическая организация) говорит, что его организация остается приверженной оказанию содействия секретариату Межправительственного комитета по ведению переговоров в его работе по подготовке первого совещания Конференции Сторон. Исполнительный совет ВМО представил дополнительные рекомендации Межправительственной группе по климатическим изменениям по вопросу о том, каким образом он мог бы содействовать процессу осуществления Рамочной конвенции, и рекомендовал предпринять особые усилия для изучения программ ВМО с целью оценки их возможного значения для осуществления Рамочной Конвенции. Он рекомендовал также организовать встречу специальной рабочей группы Исполнительного совета для формулирования политики ВМО в свете Рамочной конвенции. Рабочая группа должна собраться позднее в этом месяце. Исполнительный совет просил также Генерального секретаря изучить возможности принятия секретариата Рамочной конвенции в Женеве.

98. Исполнительный совет ВМО занял активную позицию в отношении участия ВМО в осуществлении Повестки дня на XXI век с особым упором на вклад этой организации в предстоящие переговоры по конвенции по борьбе с опустыниванием. Его организация готова играть аналогичную роль в переговорах по этой Конвенции, как она это делала в связи с Конвенцией об изменении климата.

99. Всемирная метеорологическая организация планирует, в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, провести межправительственное совещание по Всемирной климатологической программе с 14 по 16 апреля 1993 года. Двамя самыми важными целями совещания будут определение взаимосвязей между целым рядом международных и региональных программ и видов деятельности, связанных с климатом, и оказание содействия в определении приоритетных областей для будущей деятельности

(Г-н Епр)

в рамках Всемирной климатологической программы на основе Повестки дня на XXI век и Рамочной конвенции. Его делегация надеется, что результатом совещания будет взятие на себя странами и организациями обязательств по активизации и координации своей деятельности в области климата, а также конкретные заявления о поддержке осуществления этой деятельности, особенно в развивающихся странах.

Заседание закрывается в 19 ч. 05 м.